

Bruksela, 22 listopada 2016 r.
(OR. en)

13579/16

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2016/0317 (NLE)

COEST 269
WTO 303

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy:	DECYZJA RADY w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu utworzonego na mocy Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony, w odniesieniu do sporządzenia listy arbitrów
----------	--

DECYZJA RADY (UE) 2016/...

z dnia ...

**w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej
w ramach Komitetu Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu
utworzonego na mocy Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską
Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony,
a Republiką Mołdawii, z drugiej strony,
w odniesieniu do sporządzenia listy arbitrów**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4
akapit pierwszy, w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony¹ (zwany dalej „Układem”) wszedł w życie dnia 1 lipca 2016 r.
- (2) Zgodnie z art. 404 ust. 1 Układu Komitet Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu, określonym w art. 438 ust. 4 Układu, sporządza, nie później niż sześć miesięcy po wejściu w życie Układu, listę co najmniej 15 osób do pełnienia funkcji arbitrów w postępowaniach mających na celu rozstrzygnięcie sporu.
- (3) Projekt listy osób do pełnienia funkcji arbitrów w postępowaniach mających na celu rozstrzygnięcie sporu był przedmiotem dyskusji między Stronami. Zgodnie z art. 404 ust. 1 Układu, projekt listy zawiera pięciu kandydatów na arbitrów przedstawionych przez Unię, pięciu kandydatów na arbitrów przedstawionych przez Republikę Mołdawii i pięciu obywateli państw trzecich, którzy mogą pełnić funkcję przewodniczących organu arbitrażowego.
- (4) Należy zatem ustalić stanowisko, jakie powinno zostać zajęte w imieniu Unii w ramach Komitetu Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu w odniesieniu do listy osób do pełnienia funkcji arbitrów w postępowaniach mających na celu rozstrzygnięcie sporu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

¹ Dz.U. L 260 z 30.8.2014, s. 4.

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Komitetu Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu w odniesieniu do sporządzenia listy osób do pełnienia funkcji arbitrów w postępowaniach mających na celu rozstrzygnięcie sporu, oparte jest na projekcie decyzji tego Komitetu dołączonym do niniejszej decyzji.

Przedstawiciele Unii w Komitecie Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu mogą uzgodnić niewielkie poprawki techniczne do projektu decyzji bez konieczności przyjmowania przez Radę kolejnej decyzji.

Artykuł 2

Po przyjęciu decyzji przez Komitet Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu decyzja ta zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli

W imieniu Rady

Przewodniczący

PROJEKT

DECYZJA Nr .../2016

**KOMITETU STOWARZYSZENIA UE–REPUBLIKA MOŁDAWII
W SKŁADZIE ROZSTRZYGAJĄCYM KWESTIE DOTYCZĄCE HANDLU**

z dnia ...

w sprawie sporządzenia listy arbitrów, o której mowa w art. 404 ust. 1

**Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej
oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony,
a Republiką Mołdawii, z drugiej strony**

KOMITET STOWARZYSZENIA W SKŁADZIE ROZSTRZYGAJĄCYM KWESTIE
DOTYCZĄCE HANDLU,

uwzględniając Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii
Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej
strony, w szczególności jego art. 404 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony

¹ (zwany dalej „Układem”), wszedł w życie dnia 1 lipca 2016 r.

- (2) Zgodnie z artykułem 404 ust. 1 Układu Komitet Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu, określonym w art. 438 ust. 4 Układu, sporządza, nie później niż sześć miesięcy po wejściu w życie Układu, listę co najmniej 15 osób do pełnienia funkcji arbitrów w postępowaniach mających na celu rozstrzygnięcie sporu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

¹ Dz.U. UE L 260 z 30.8.2014, s. 4.

Artykuł 1

Lista osób do pełnienia funkcji arbitrów w postępowaniach mających na celu rozstrzygnięcie sporu na potrzeby art. 404 ust. 1 Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony, znajduje się w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

*W imieniu Komitetu Stowarzyszenia
w składzie rozstrzygającym
kwestie dotyczące handlu
Przewodniczący*

ZAŁĄCZNIK

LISTA ARBITRÓW, O KTÓREJ MOWA W ART. 404 UST. 1 UKŁADU

Arbitrzy zaproponowani przez Republikę Mołdawii

1. Mihail BURUIANĂ
2. Procop BURUIANĂ
3. Octavian CAZAC
4. Lilia GRIBINCEA
5. Viorel RUSU

Arbitrzy zaproponowani przez Unię Europejską

1. Jacques BOURGEOIS
2. Claus-Dieter EHLERMANN
3. Pieter Jan KUIJPER
4. Giorgio SACERDOTI
5. Ramon TORRENT

Przewodniczący

1. Leora BLUMBERG (Republika Południowej Afryki)
 2. William DAVEY (Stany Zjednoczone)
 3. Merit JANOW (Stany Zjednoczone)
 4. Helge SELAND (Norwegia)
 5. David UNTERHALTER (Republika Południowej Afryki)
-